



Media Relations

Tel direkt	+41 44 305 50 87
e-mail	mediarelations@sf.tv
Internet	www.medienportal.sf.tv

4. Juli 1988: Fernsehen DRS sendet ab sofort Zweikanalton

Ab diesem Montag strahlt das Fernsehen DRS seine Sendungen – sofern vorhanden – in Zweikanalton aus. Wahlweise kann sich das Fernsehpublikum beispielsweise für die Originalsprache oder die synchronisierte Sprachfassung entscheiden.

Im Flyer «Filme zum Europäischen Film- und Fernsehjahr 1988» schreibt die Abteilung Dramatik in eigener Sache: «Am Montag hat unter dem Titel 'Europa original' eine technische Neuerung Premiere: Das Zweikanaltonverfahren mit zusätzlicher Teletext-Untertitelung ermöglicht es, Spielfilme in drei verschiedenen Fassungen anzuschauen – in der Originalversion, in der deutschen Synchronisation oder in der Originalversion mit deutschen Titeln. Eine Kombination also, wie sie bislang noch von keiner Fernsehstation angeboten wurde.»